

SC 8220

Compteur de billets

Manuel d'utilisation



SCAN COIN



EMA Headquarters

Antonie van Leeuwenhoekstraat 9
3261LT Oud-Bijerland The Netherlands
P +31 (0) 186 643333
F +31 (0) 186 643322
info.nl@suzohapp.com

NCS Headquarters

1743 Linneman Rd
Mount Prospect IL 60056 USA
P +1 (847) 593 6130
F +1 (800) 593 4277
nfo@suzohapp.com

APA Headquarters

44-48 Rocco Drive, Scoresby
Victoria Australia 3179
P +61 3 9757 500
F +61 3 9763 7265
info@suzohapp.com.au

For more information:

SCAN COIN AB

Nordenskiöldsgatan 24
SE-211 19 Malmö, Sweden
P +46 (0) 40 600 06 00
info@scancoin.se

Contenu

Informations générales	1
Déclaration de conformité.....	1
Respect de l'environnement.....	1
Directive DEEE (valable dans l'UE seulement) ..	1
RoHS	1
FCC	1
Responsabilité	1
Consignes de sécurité	2
Installation	3
Références de position.....	3
Plaque signalétique	4
Introduction	4
Déballage.....	5
Éléments de la machine.....	6
Présentation du panneau de commande	7
Présentation de l'affichage	8
Opération	8
Mise en marche.....	8
Arrêt	9
Insertion des billets	9
Sélection de devise.....	9

Sélection d'une devise prédéfinie	9
Sélection de devise rapide.....	10
Mode de reconnaissance automatique (AUTO)	10
Mode multi devise (MULT)	11
Mode de comptage (COUNT).....	11
Comptage par lot	12
Comptage de lot en entrant la valeur de lot désirée	12
Comptage de lot par valeurs prédéfinies.....	13
Annulation de la Fonction de lot.....	13
Mode ADD (Addition)	14
Modes de triage.....	14
Voyant rouge pour bac de rejet	14
Définition des Modes de tri	15
Informations de comptage	16
Cause du rejet	16
Fonction d'impression	17
Impression du résultat de comptage à l'aide d'une imprimante externe.....	17
Configuration de la compteuse SC 8220	17
Vérification et ajustement des paramètres de base .	17
Paramétrage du mode comptage	18
Reconnaissance du numéro de série	19



>>>

Réinitialiser Rejets	19	Configurer l'heure et la date.	29
Mode de démarrage du comptage Automatique / Manuel	20	Changement de la langue d'interface utilisateur.	30
Vitesse de comptage.	20	Activation du Mode Veille	30
Paramétrage du mode de tri.	21	Calibrage de l'écran tactile	31
Mode de Tri par Recto	21	Activation/désactivation ccTalk	31
Mode de Tri par Orientation	21	Commutation entre LED externe et écran LCD.	32
Mode de Tri par Recto et Orientation	22	Paramétrage du contraste de l'écran	32
Mode de Tri par Version.	22	Paramétrage du rétroéclairage de l'écran.	33
Affichage des informations sur la version de la machine	23	Paramétrage de l'impression	33
Paramétrage de l'import	23	Fonctionnalités supplémentaires.	35
Paramétrage de l'export.	23	Entretien	37
Paramétrage réseau	24	Accéder au parcours de billets.	37
Paramétrage de base de la machine	24	Nettoyage	38
Paramétrage de capacité du bac de rejet	24	Nettoyage du parcours de billets	38
Protocole	25	Changement de fusibles	38
Sélection de devise par reconnaissance automatique.	25	Réglage de l'espace d'alimentation.	39
Sélection de devise rapide.	26	Mise à jour logicielle.	39
Configuration Multidevises.	26	Message d'erreur	40
Paramétrage de l'UV externe.	27	Message d'erreur d'autotest.	40
Paramétrage du son.	28	Message d'erreur de détection	42
		Caractéristiques techniques	45

Informations générales

SUZOHAPP se réserve le droit de réviser et d'améliorer ses produits comme bon lui semble. Cette publication décrit ce produit au moment de la publication et peut ne pas représenter le produit dans le futur.

Il est strictement interdit de reproduire ce manuel, totalement ou en partie, sous aucune forme et pour aucune raison autre que pour l'usage personnel de l'acheteur, sans l'autorisation explicite de SUZOHAPP.

Déclaration de conformité

Nous, SUZOHAPP, déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit de ce manuel est en conformité avec les normes suivantes et/ou d'autres documents normatifs :

- EN 55022:2010+AC:2011
- EN 55024:2010+A1:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 609501:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

conformément aux dispositions de :

- La Directive DBT 2014/35/UE
- La Directive CEM 2014/30/UE

Respect de l'environnement

Remarque

Si le matériel contient des piles ou des accumulateurs, disposez-en séparément en fonction des exigences locales.

Directive DEEE (valable dans l'UE seulement)

Directive relative aux équipements électriques et électroniques 2002/96/EC.



Les équipements marqués avec ce symbole doivent être traités séparément et conformément aux législations locales nécessitant un traitement particulier, une récupération et un recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

RoHS

Directive RoHS sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses (UE) 2015/863.

Contactez un représentant SUZOHAPP pour plus de détails.

FCC

Commission fédérale des communications:

- FCC Partie 15 Sous-partie B, Classe B.

Responsabilité

Le fournisseur de l'équipement n'accepte aucune responsabilité pour des blessures ou des dommages au personnel ou aux équipements, si l'équipement est modifié de quelque façon ou utilisé d'une manière pour laquelle il n'était pas prévu au moment de la livraison.

Si les conditions d'utilisation de l'équipement sont modifiées, le fournisseur doit être contacté, dans le cas contraire la déclaration de conformité est invalidée.

Consignes de sécurité

Ce guide contient des renseignements sur les risques et il **doit** être lu par tous les utilisateurs. Les renseignements sur les risques sont présentés sous forme d'avertissement de la manière suivante :



ATTENTION !

Risque de dommages corporels !

Les avertissements indiquent un danger potentiel pour la santé et la sécurité des usagers. Ils indiquent clairement la nature du danger et comment l'éviter. Les symboles d'avertissement apparaissent à leurs points d'application dans ce guide.

Prudence !

Ces consignes signalent un danger potentiel pour le matériel, mais pas pour le personnel. Elles indiquent clairement la nature du danger et comment l'éviter. Elles apparaissent à leurs points d'application dans ce guide.



ATTENTION !

Risque de choc électrique !

Des tensions mortelles existent dans la machine lorsqu'elle est connectée sur l'alimentation secteur. Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer ou de réaliser l'entretien de la machine.



ATTENTION !

Risque de choc électrique !

La machine est de construction métallique et l'alimentation doit donc toujours être mise à la terre. Veillez à ce que la fiche du câble d'alimentation et la source d'alimentation soient mises à la terre. Il s'agit d'ailleurs d'une obligation pour ce type d'équipement et

ne pas la respecter contreviendrait aux normes nationales et internationales de la santé et de la sécurité sur le lieu de travail.



ATTENTION !

Risque de blocage !

Cette machine contient des pièces en mouvement et des arêtes coupantes. Soyez toujours vigilant. Ne touchez pas les composants à l'intérieur de la machine pendant qu'elle est en marche.



ATTENTION !

Risque d'emmêlement !

Ne portez pas de manches amples, bijoux, cravates et cheveux longs qui pourraient déclencher la cellule de démarrage automatique de la machine. Lorsque la fonction de démarrage automatique est activée, la machine peut se mettre en marche.



Installation



ATTENTION !

Risque de choc électrique !

Cette machine est pourvue d'un châssis métallique qui doit toujours être relié à la masse. Veillez à ce que la fiche du câble d'alimentation et la source d'alimentation soient mises à la terre. Il s'agit d'ailleurs d'une obligation pour ce type d'équipement et ne pas la respecter contreviendrait aux normes nationales et internationales de la santé et de la sécurité sur le lieu de travail.



ATTENTION !

Risque de basculement

Suivez les consignes de sécurité.

La machine doit toujours être installée par un représentant certifié par SUZOHAPP.

Remarque

La machine doit être protégée par un fusible ou un disjoncteur dans le circuit électrique.

Veillez prendre en compte les éléments suivants lors de l'installation de la machine :

- Température de fonctionnement 15-35 °C
- Humidité de fonctionnement 30-80% H.R.

Ne placez pas la machine à proximité d'un radiateur. Assurez-vous qu'il y a de l'espace libre autour de l'appareil pour permettre à l'air de circuler.

La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

Si la fiche du câble d'alimentation de la machine dispose d'un fusible, assurez-vous que son calibre en ampères est adéquat.

Ne branchez le cordon d'alimentation qu'à une prise correctement mise à la terre.

La machine est exclusivement réservée à une utilisation à l'intérieur, ne l'utilisez pas à l'extérieur.

Ne démontez pas la machine. En cas de problèmes de fonctionnement, veuillez contacter le distributeur agréé.

N'exposez pas l'appareil à des liquides ou à une humidité extrême.

Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements avec des champs magnétiques et électromagnétiques de forte intensité. Par exemple, maintenez l'appareil à distance d'aimants et d'appareils électriques.

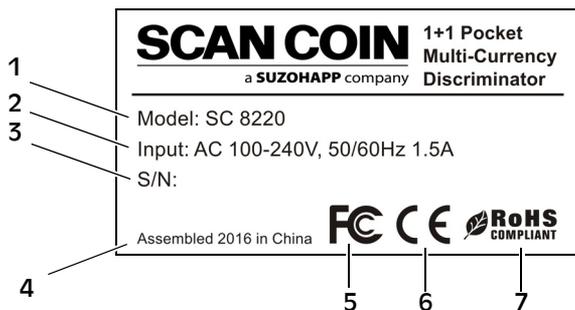
Bien que cette machine ait été testée et soit conforme aux normes/réglementations nationales et internationales, il est recommandé de ne pas placer d'équipement qui génère un niveau élevé d'interférences électromagnétiques (EMI) ou de vibrations à proximité de la machine.

Références de position

Sauf indication contraire, les positions et les directions telles que gauche, droite, supérieure, inférieure, arrière, sens des aiguilles d'une montre et sens contraire des aiguilles d'une montre se réfèrent à la machine vue de face.

Plaque signalétique

Une plaque d'identification similaire à celle illustrée ci-dessous est placée à l'arrière de la machine.



- 1 Type d'automate
- 2 Tension d'alimentation / Fréquence / Consommation
- 3 No de série
- 4 Année et lieu de fabrication
- 5 Symbole FC*
- 6 Symbole CE*
- 7 RoHS*

* Voir [« Respect de l'environnement »](#) on page 1.

Introduction

La compteur SC 8220 est une trieuse de devises de bureau, compacte, facile à transporter et à utiliser. Les icônes de l'écran tactile ou les touches de fonctionnement vous permettent de choisir comment effectuer le comptage et le triage des billets.

Les billets à compter sont placés dans le bac d'alimentation situé sur le dessus de la machine. Au fur et à mesure de leur introduction, les billets sont comptés et recueillis dans le bac de réception qui se trouve à l'avant. Les billets rejetés sont déposés dans le bac de rejet

Avant d'utiliser la machine. Veuillez lire attentivement ce manuel pour bien comprendre comment utiliser la machine en toute sécurité et comment éviter d'endommager la machine. Conservez le manuel en lieu sûr pour utilisation ultérieure.



Déballage

Veillez vérifier si la machine semble en bon état et si tous les accessoires sont disponibles. Le paquet doit contenir les éléments suivants :

SC 8220



Guide rapide



Brosse de nettoyage



Fusible



Câble d'alimentation



Câble d'imprimante



Câble USB



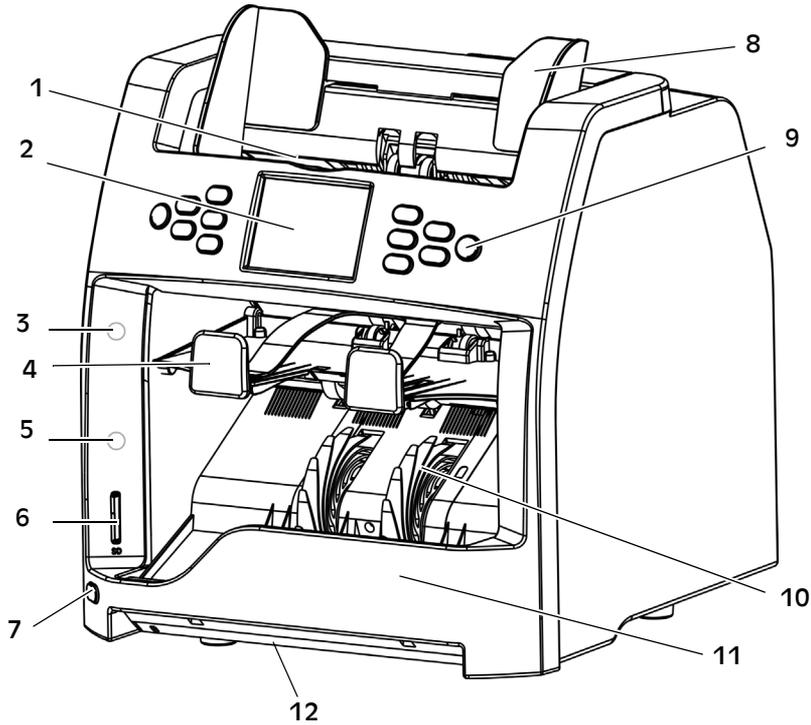
Couvercle antipoussière



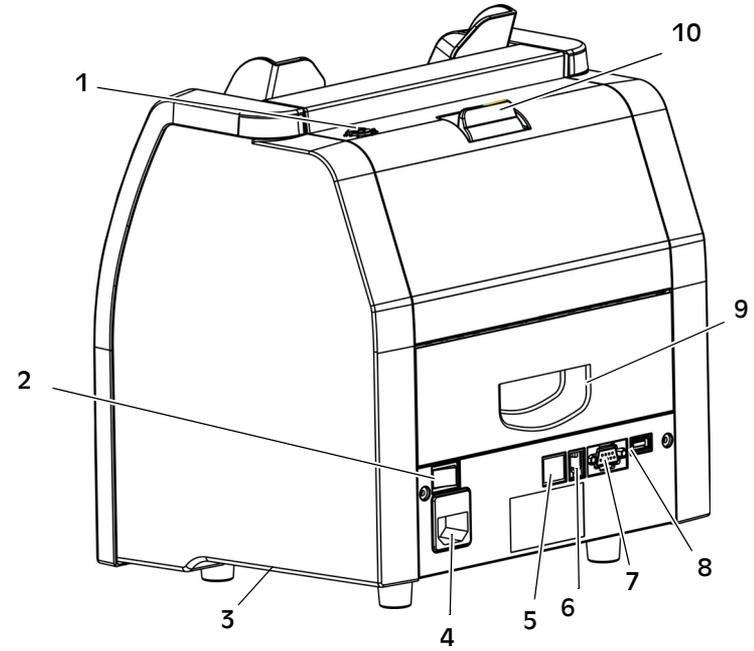
CD-ROM avec pilote



Éléments de la machine



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Trémie | 7 Interrupteur UV |
| 2 Écran LCD tactile couleur TFT 3,2" | 8 Guide billets |
| 3 Voyant rouge pour bac de rejet | 9 Panneau de commande |
| 4 Bac de rejet | 10 Roulette de réception de billets |
| 5 Voyant bleu pour empileur | 11 Empileur |
| 6 Fente pour la carte SD | 12 UV externe |



- | |
|---|
| 1 Vis de réglage |
| 2 Interrupteur d'alimentation |
| 3 Poignée de transport latérale |
| 4 Raccordement électrique (avec fusible) |
| 5 Port réseau |
| 6 Port pour imprimante |
| 7 Port RS232 pour affichage externe |
| 8 Port USB pour connexion au PC |
| 9 Porte de parcours de billets inférieur |
| 10 Ouverture de parcours de billets supérieur |

Présentation du panneau de commande



Touche	Description
START (Démarrer)	Appuyez dessus pour démarrer l'opération de comptage. Ce bouton sert également à confirmer la sélection dans le MENU.
C	Appuyez dessus pour effacer le nombre de billets comptés. Appuyez dessus pour désactiver la fonction de lot. Lors de la sélection dans le MENU, appuyez sur le bouton C pour définir le réglage correspondant à la valeur par défaut.
+1/+10	Appuyez dessus pour augmenter le nombre de lots d'1 (pression courte) ou de 10 (pression longue).
CUR (Devise)	Devise et sélection du mode de devises. Une pression longue permet d'afficher la liste complète des devises.
BATCH (Lot)	Appuyez dessus pour activer/désactiver le mode Lot. Appuyez dessus pour définir le nombre de lots.

Touche	Description
PRINT (Impression)	Appuyez dessus pour une impression / reçu.
MODE	Appuyez dessus pour effectuer la sélection du mode : Mix, Single, Face, Orient, F&O, VER. En modes Face, Orient, F&O et VER, une pression longue permet de basculer de single (S) à mix (M).
ADD (Addition)	Appuyez dessus pour activer/désactiver le mode Addition. Ce bouton sert également de touche de navigation vers le HAUT .
DIS-PLAY (Afficheur)	Appuyez dessus pour afficher le résultat du comptage. Ce bouton sert également de touche de navigation vers le BAS .
MENU	Appuyez dessus pour entrer/revenir en arrière dans la navigation du MENU. Une pression longue permet de revenir à l'écran principal depuis n'importe quel niveau de navigation.

Présentation de l'affichage



- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1 Sélection de devise | 8 Icône carte SD |
| 2 Modes de tris | 9 Date et heure |
| 3 Mode Addition | 10 Fonctionnement auto/manuel |
| 4 Lot | 11 Quantité rejetée |
| 5 Résultat de comptage | |
| 6 Numéro de série | |
| 7 Icône réseau | |

Opération



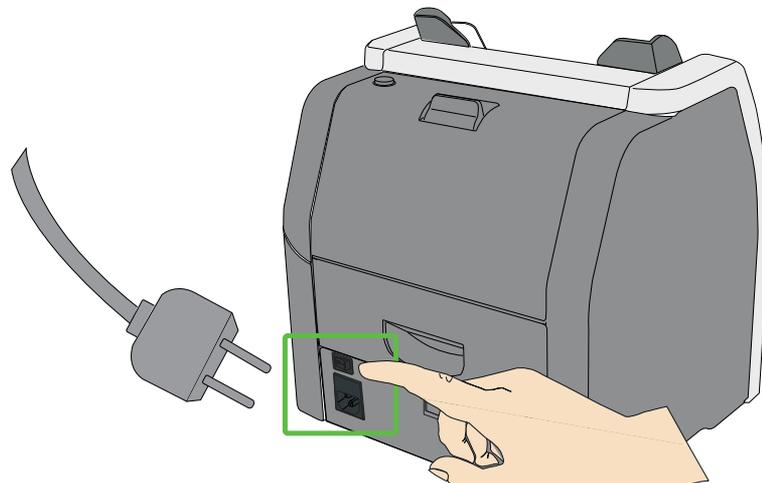
ATTENTION !

Risque de blocage !

Observez les « [Consignes de sécurité](#) » on page 2.

Mise en marche

- Branchez le câble d'alimentation à la machine et à la prise de courant.
- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer la machine.



- Après un démarrage rapide et un autotest, la machine entre dans le menu principal.

Remarque

En fonction de la configuration, les images peuvent différer des exemples présentés.

Arrêt

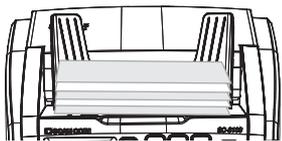
- Confirmez que tous les résultats du comptage ont été enregistrés.
- Arrêtez la machine en tournant l'interrupteur principal sur Arrêt (0).

Insertion des billets

N'insérez pas de billets humides, sales ou endommagés dans la machine.

- Vérifiez qu'aucun élément étranger ne se trouve pris dans la liasse, comme des bandes de papier, des élastiques, des trombones ou autre.
- Lissez les billets avant de les insérer.
- Arrangez-les et mettez-les dans le bac d'alimentation comme illustré.

CORRECT



INCORRECT



- Ajustez les guides billets en fonction du billet le plus long.

Sélection de devise

Sélection d'une devise prédéfinie



- Appuyez sur **CUR** et les éléments suivants s'affichent à l'écran :
 - **AUTO** (Mode de reconnaissance automatique),
 - **MULT** (Mode multi-devises),
 - **COUNT** (Mode de comptage),
 - **CUR xxx** et les devises disponibles sont affichées de manière séquentielle sur le coin supérieur gauche de l'écran.
- Sélectionnez la devise souhaitée et commencez le traitement des billets de banque.

Sélection de devise rapide



- a) Appuyez sur **CUR** et maintenez enfoncé.
 - Toutes les devises disponibles sont listées sur l'écran.
- b) Utilisez **DISPLAY** et **ADD** pour faire apparaître en surbrillance la devise souhaitée.
- c) Appuyez sur **START** pour confirmer la sélection.

Mode de reconnaissance automatique (AUTO)

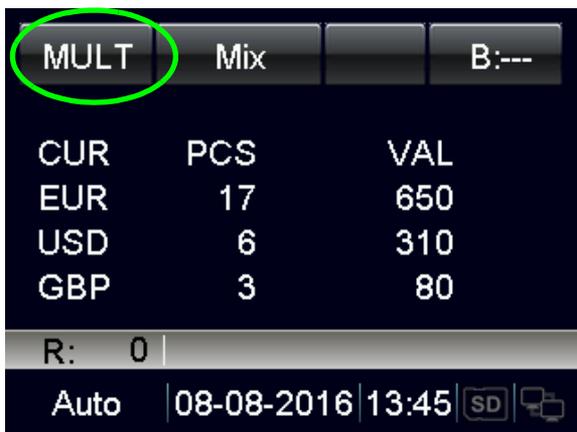


La machine reconnaît la devise en fonction du premier billet, à condition que la devise soit ON (activée) dans le menu de sélection de AUTO CUR.

Remarque

Pour d'autres réglages, veuillez consulter [« Sélection de devise par reconnaissance automatique » on page 25.](#)

Mode multi devise (MULT)



CUR	PCS	VAL
EUR	17	650
USD	6	310
GBP	3	80

R: 0

Auto | 08-08-2016 | 13:45 | [SD] [Info]

La machine peut traiter trois devises simultanément.

Remarque

Pour d'autres réglages, veuillez consulter [« Configuration Multidevises » on page 26.](#)

Mode de comptage (COUNT)



COUNT

PCS 26

R: 0

Auto | 08-08-2016 | 13:45 | [SD] [Info]

L'appareil compte le nombre de pièces, sans limitation de devise.

L'utilisateur peut activer / désactiver / ajuster le réglage de détection en paramétrant le mode COUNT (Comptage) dans le MENU.

Remarque

Pour d'autres réglages, veuillez consulter [« Paramétrage du mode comptage » on page 18.](#)

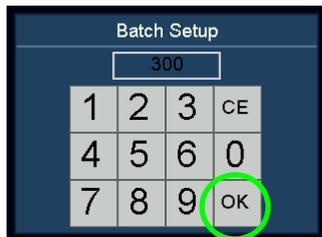
Comptage par lot

Comment compter un nombre prédéterminé de billets de banque :

- Appuyez sur **BATCH** (Lot) ou **+1/+10** pour sélectionner la valeur de lot de billets de banque par pièces ou par valeurs prédéfinies.

Comptage de lot en entrant la valeur de lot désirée

a) Appuyez sur **BATCH**.



- b) Entrez la valeur de lot souhaitée à l'aide de l'écran tactile. La valeur de lot la plus grande peut être définie sur 999.
- c) Confirmez avec « OK » ou appuyez sur **START**.

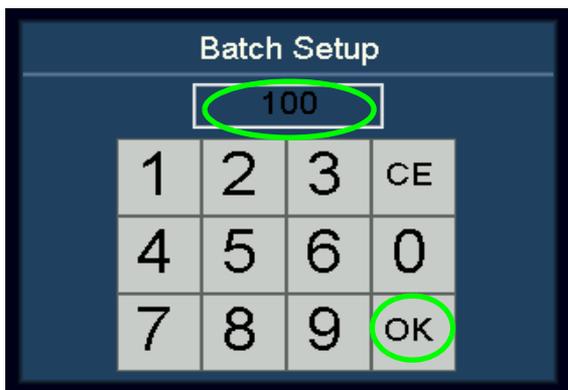
Le valeur de lot prédéfinie s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.



d) Augmentez la valeur de lot d'1 unité en appuyant sur **+1/+10**. Appuyez sur **+1/+10** et relâchez pour augmenter de 10.

Lors du comptage, la machine s'arrête lorsque les billets comptés atteignent la quantité de lot.

Comptage de lot par valeurs prédéfinies



- Appuyez sur **BATCH**.
- Puis appuyez sur **BATCH** plusieurs fois. 100, 50, 20, 10,0 s'affichent à l'écran de manière séquentielle.
- Sélectionnez la valeur de lot prédéfinie de billets souhaitée. Appuyez sur « OK » ou **START** pour confirmer la valeur du lot et revenir au menu principal.

Si l'utilisateur ne réalise aucune opération pendant 10 secondes ou s'il introduit des billets de banque, le réglage de lot sera enregistré.

Lors du comptage, la machine s'arrête lorsque la valeur de lot prédéfinie est atteinte.

Annulation de la Fonction de lot

- Lorsque « — » est affiché, la valeur prédéfinie de lot est désactivée.
- Appuyez sur **BATCH** pour annuler la fonction de lot.



Mode ADD (Addition)

En mode ADD, tous les résultats de comptage sont accumulés.

- Appuyez sur **ADD** pour activer/désactiver le mode on/off.



Lorsque le mode ADD est activé, « ADD » s'affiche sur la ligne supérieure de l'écran.

Lorsque le mode ADD est désactivé, « ADD » disparaît de l'écran.



Modes de triage

Comment compter les billets de banque avec différentes fonctions de tri.

- Appuyez sur **MODE** pour sélectionner le Mode de tri souhaité.
Les Modes de tri sélectionnés sont affichés de façon séquentielle à côté du code de devise sur la ligne supérieure de l'écran. Il s'agit des modes Mix, Single, Face, Orient, F&O et VER.
- Pour les modes Face, Orient, F&O, et VER, l'utilisateur peut rapidement basculer entre single (S) ou mix (M) sur l'écran principal en maintenant le bouton **MODE** appuyé.

Voyant rouge pour bac de rejet

- Voyant rouge clignotant : le bac de rejet contient un billet qui n'est pas supposé s'y trouver. Par exemple, des billets suspects, d'autres devises, etc.
- Voyant rouge : des billets normaux sont rejetés vers le bac de rejet dans le mode sélectionné.

Définition des Modes de tri

Mode	Description
MIX	<p>Mode Valeur Mixte</p> <p>Comptage des dénominations de billets mixtes. Les billets suspects sont envoyés vers le bac de rejet.</p>
Single	<p>Mode Valeur Simple</p> <p>Comptage des billets basé sur la dénomination du premier billet authentique détecté. Les billets ayant une dénomination différente et les billets suspects sont envoyés vers le bac de rejet.</p>
Face(S)	<p>Mode Tri par Recto avec détection de dénomination</p> <p>Comptage des billets basé sur la dénomination et le recto du premier billet authentique détecté. Les billets ayant une dénomination différente ou un recto différent et les billets suspects sont envoyés vers le bac de rejet.</p> <p>Remarque D'autres fonctions de tri pour le Mode Tri de Recto peuvent être définies dans le menu de Mode de réglage. Veuillez vous référer à la section « Mode de Tri par Recto » on page 21.</p>

Mode	Description
Orient(S)	<p>Mode Tri par Orientation avec détection de dénomination</p> <p>Comptage des billets basé sur la dénomination et l'orientation du premier billet authentique détecté. Les billets ayant une orientation ou une dénomination différente et les billets suspects sont envoyés vers le bac de rejet.</p> <p>Les orientations 1 et 3 sont considérées comme identiques.</p> <p>Les orientations 2 et 4 sont considérées comme identiques.</p> <p>Remarque D'autres fonctions de tri pour le Mode Tri par Orientation peuvent être définies dans le menu de Mode de réglage. Veuillez vous référer à la section « Mode de Tri par Orientation » on page 21.</p>
F&O(S)	<p>Mode Tri par Recto et Orientation avec détection de dénomination</p> <p>Comptage des billets basé sur la dénomination, le recto et l'orientation du premier billet authentique détecté. Les billets ayant un recto différent, une orientation ou une dénomination différente et les billets suspects sont envoyés vers le bac de rejet.</p> <p>Les orientations 1, 2, 3 et 4 sont considérées comme orientation individuelle.</p> <p>Remarque D'autres fonctions de tri pour le Mode Tri par Recto et par Orientation peuvent être définies dans le menu de Mode de réglage. Veuillez vous référer à la section « Mode de Tri par Version » on page 22.</p>

Mode	Description
VER(S)	<p>Mode Tri par Version avec détection de dénomination</p> <p>Comptage des billets basé sur la dénomination et la version du premier billet authentique détecté. Les billets ayant une version ou une dénomination différente et les billets suspects sont envoyés vers le bac de rejet.</p> <p>Remarque D'autres fonctions de tri pour le Mode Tri par Version peuvent être définies dans le menu de Mode de réglage. Veuillez vous référer à la section « Mode de Tri par Orientation » on page 21</p>

Informations de comptage

Lorsque le traitement des billets est terminé, appuyez sur **DISPLAY** pour consulter les informations détaillées des billets acceptés.

STATISTICS		
Deno	Pcs	Value
5	0	0
10	5	50
20	5	100
50	4	200
100	3	300
200	0	0
EUR	17	650

Cause du rejet

Appuyez sur **CUR** ou **MODE** pour afficher la cause du rejet. Si la machine rejette beaucoup de billets, l'utilisateur peut afficher la cause du rejet en appuyant sur **DISPLAY**.

Rejection List: (001)	
1	Image#1

Fonction d'impression

Impression du résultat de comptage à l'aide d'une imprimante externe

- Branchez le câble d'impression fourni à l'arrière de la machine.
- Connectez l'imprimante au port RS232 avec câble d'imprimante. Allumez l'imprimante.
- Assurez-vous que la bonne vitesse de transmission est réglée dans **Print Setting** (Paramétrage d'impression), **System Option** (Options du système).
- Assurez-vous que la bonne largeur de papier est réglée dans **Print Paper** (Papier d'impression), **System Option**.
- Après le comptage, appuyez sur **PRINT** pour imprimer.
- L'imprimé liste le titre d'impression, le code de devise, le temps de transaction, la quantité de chaque dénomination, le sous-total, la quantité totale et la valeur totale.

BDDEBA68onm		
EUR		
2016-07-04 14:56:07		
Deno	Pcs	Value

EUR 10	3	30
EUR 20	3	60
EUR 50	2	100
EUR 200	1	200

Total	9	390
Deno	Serial NO.	
EUR 200	X05404701629	
EUR 50	S72361862998	
EUR 50	S72361862512	
EUR 20	RB1664959982	
EUR 20	RB1665015098	
EUR 20	RB1664961647	
EUR 10	EB4201196319	
EUR 10	PA6424153676	
EUR 10	PA6424153253	

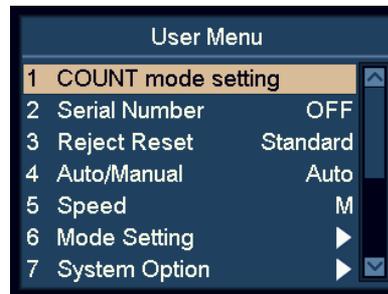
Remarque

Pour imprimer le numéro de série, veuillez vous référer à la section « Reconnaissance du numéro de série ».

Configuration de la compteuse SC 8220

Vérification et ajustement des paramètres de base

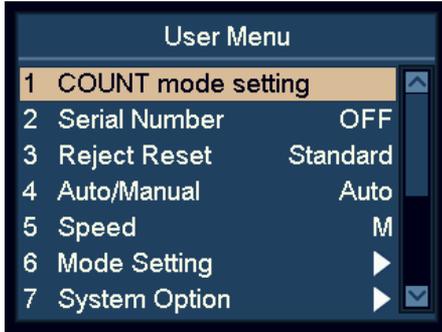
- Entrez dans le Menu utilisateur
 - Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation. Après un démarrage rapide et un autotest, la machine entre dans le menu principal.
 - Appuyez sur **MENU** et la machine entre dans le **User Menu** (Menu utilisateur).



- Affichez en surbrillance et sélectionnez un élément à l'aide des touches de navigation.
 - Dans le Menu utilisateur, les boutons **ADD** et **DISPLAY** deviennent des touches de navigation.
 - Appuyez sur **ADD** pour haut et **DISPLAY** pour bas
- Appuyez sur **START** pour confirmer la sélection.
- Appuyez sur **MENU** pour quitter le Menu utilisateur et revenir au menu principal.

Paramétrage du mode comptage

- a) Faites apparaître l'élément « 1 COUNT mode setting » en surbrillance.



- b) Appuyez sur **START** pour confirmer la sélection.
- c) Sélectionnez le paramètre de sensibilité de détection souhaité à l'aide des touches de navigation et appuyez sur **START** pour confirmer.



- d) Appuyez sur **DISPLAY** pour réduire la valeur du capteur et **ADD** pour augmenter la valeur.
- e) Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Remarque

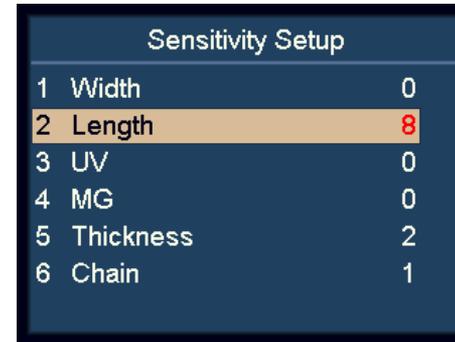
0 signifie que la détection est désactivée.

8 correspond à la valeur de sensibilité la plus élevée.

Pour écarter certains billets, veuillez ajuster en partant d'une valeur de sensibilité plus élevée, de 6 à 8.

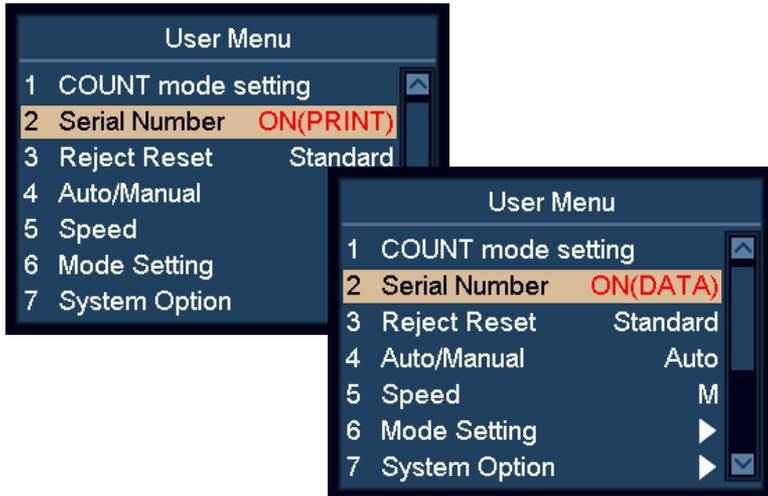
Le paramétrage d'épaisseur sert à obtenir une sensibilité de détection double.

Le paramétrage de chaîne sert à la détection de chaîne. Il est recommandé de le définir sur 1, ce qui signifie activé.



Reconnaissance du numéro de série

- Faites apparaître l'élément « 2 Serial Number » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



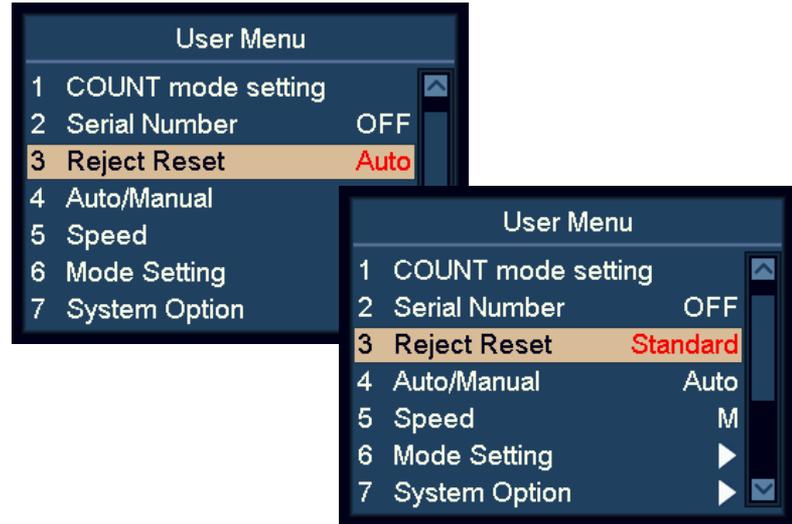
- Activez ou désactivez la fonction de reconnaissance de numéro de série à l'aide des touches de navigation.
 - OFF numéro de série désactivé
 - ON(DATA) données de numéro de série activées
 - ON(PRINT) données de numéro de série et impression activées
- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Remarque

L'utilisateur peut introduire des billets de banque, quelle que soit leur orientation, à condition que la fonction de numéro de série soit supportée pour la devise spécifique.

Réinitialiser Rejets

- Faites apparaître l'élément « 3 Reject Reset » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer la sélection.
- Utilisez les touches de navigation pour passer du mode **Auto** au mode **Standard**.
- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.



Avec « Auto » activé, la machine efface le nombre de rejets automatiquement, dès que les billets de banque sont retirés du bac de rejet, même lorsque la machine est en train de réaliser l'opération de comptage.

Lorsque « Standard » est activé, la machine efface le nombre de rejets lorsque vous appuyez sur **C**.

Mode de démarrage du comptage Automatique / Manuel

- Faites apparaître l'élément « 4 Auto/Manuel » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Choisissez le Mode de démarrage du comptage Automatique ou Manuel.
- Appuyez sur **START** pour enregistrer la configuration.



- Avec « Auto » activé, la machine commence à compter dès que les billets de banque sont détectés sur la trémie.
- Avec « Manual » activé, la machine comment à compter lorsque vous appuyez sur **START**.

Remarque

Le Mode de Démarrage peut également être sélectionné par une pression longue sur **START**.

Vitesse de comptage

- Faites apparaître l'élément « Speed » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la vitesse de comptage souhaitée.
 - **L** : 800 billets/minute
 - **M** : 900 billets/minute
 - **H** : 1100 billets/minute

Remarque

Dans le mode détection de contrefaçon, la vitesse élevée est interdite.

Paramétrage du mode de tri

- Faites apparaître l'élément « Mode Setting » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.

Mode de Tri par Recto

- Faites apparaître l'élément « 1 Face Mode » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Sélectionnez le mode de **Tri par Verso** en utilisant les touches de navigation et appuyez sur **START** pour confirmer.



Mode Setting		
1	Face Mode	Mix
2	Orient Mode	Single
3	F&O Mode	Single
4	Version Mode	Single

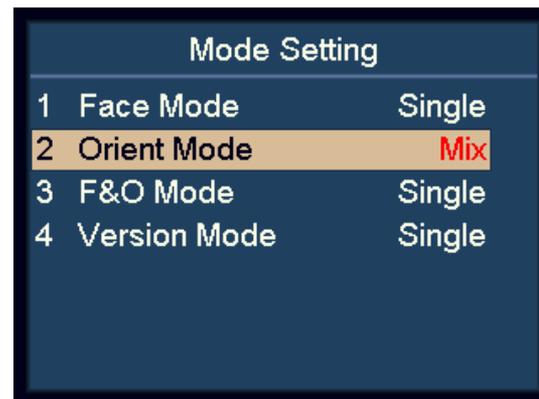
- **Face(M) Mix** :
Tri par Recto de dénominations mixtes.
- **Face(S) Single** :
Tri par Recto avec détection de dénomination.

Remarque

Le paramétrage par défaut est Single

Mode de Tri par Orientation

- Faites apparaître l'élément « 2 Orient Mode » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Sélectionnez le mode de Tri par Orientation en utilisant les touches de navigation et appuyez sur **START** pour confirmer.



Mode Setting		
1	Face Mode	Single
2	Orient Mode	Mix
3	F&O Mode	Single
4	Version Mode	Single

- **Orient(M) Mix** :
Tri par Orientation de dénominations mixtes.
- **Orient(S) Single** :
Tri par Orientation avec détection de dénomination.

Remarque

Le paramétrage par défaut est Single

Mode de Tri par Recto et Orientation

- Faites apparaître l'élément « 3 F&O Mode » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Sélectionnez le mode de Tri par Recto et Orientation en utilisant les touches de navigation et appuyez sur **START** pour confirmer.



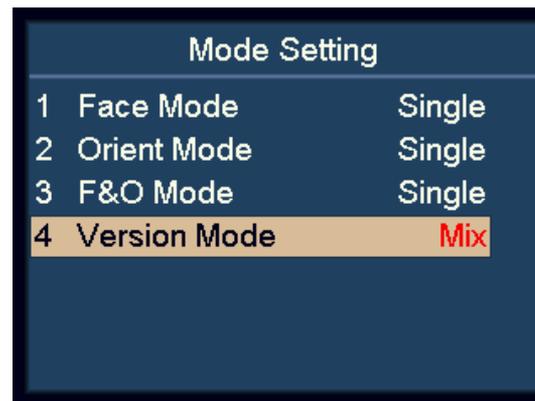
- **F&O(M) Mix** :
Tri par Recto et Tri par Orientation de dénominations mixtes.
- **F&O(S) Single** :
Tri par Recto et Tri par Orientation avec détection de dénominations.

Remarque

Le paramétrage par défaut est Single

Mode de Tri par Version

- Faites apparaître l'élément « 4 Version Mode » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Sélectionnez le mode de Tri par Version en utilisant les touches de navigation et appuyez sur **START** pour confirmer.



- **VER(M) Mix** :
Tri par Version de dénominations mixtes.
- **VER(S) Single** :
Tri par Version avec détection de dénomination.

Remarque

Le paramétrage par défaut est Single

Affichage des informations sur la version de la machine

- a) Faites apparaître l'élément « 8 Version » en surbrillance.
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.



- CURKIT000 Numéro de kit devise
- SN:000001 Numéro de série
- HW:40.3.10.2.4.8.2.2.11.9 Version hardware
- SW:2016007-05 16:41:34 Heure de compilation du logiciel

Paramétrage de l'import

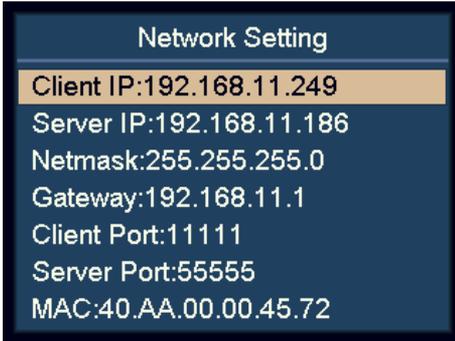
- a) Insérez une carte SD dans la fente prévue à cet effet. La carte SD doit avoir setting.txt créé depuis le Paramétrage d'export.
- b) Faites apparaître l'élément « 10 Setting Import » en surbrillance.
- c) Appuyez sur **START** pour confirmer.
- d) Les paramètres utilisateur seront chargés dans la machine. Après cela, veuillez suivre les instructions à l'écran pour redémarrer la machine.

Paramétrage de l'export

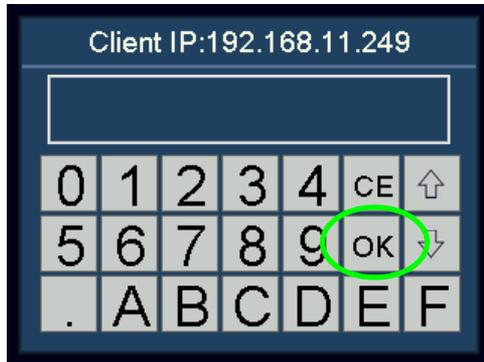
- a) Insérez une carte SD dans la fente prévue à cet effet.
- b) Faites apparaître l'élément « 11 Setting Export » en surbrillance.
- c) Appuyez sur **START** pour confirmer.
- d) Les paramètres utilisateur seront enregistrés dans la carte SD comme setting.txt.

Paramétrage réseau

- Faites apparaître l'élément « 12 Network Setting » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



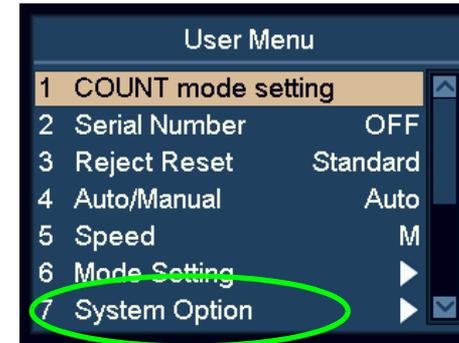
- Sélectionnez l'élément désiré en utilisant les touches de navigation et appuyez sur **START** pour confirmer.



- Entrez la valeur souhaitée à l'aide de l'écran tactile.
- Appuyez sur **START** ou **OK** pour enregistrer.
- Redémarrez la machine.

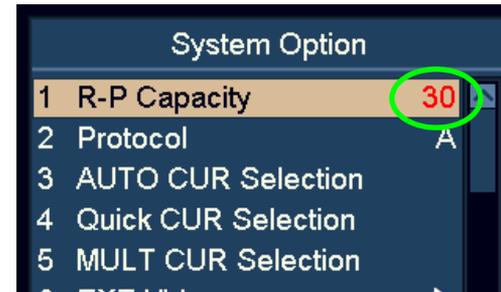
Paramétrage de base de la machine

- Faites apparaître l'élément « 7 System Option » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



Paramétrage de capacité du bac de rejet

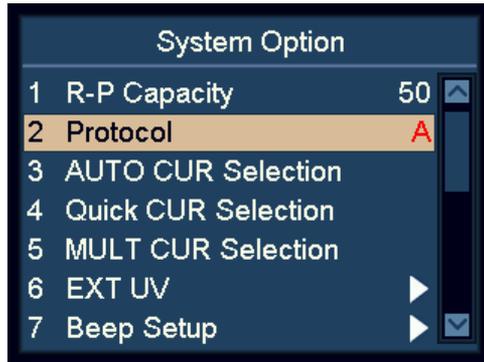
- Faites apparaître l'élément « 1 R-P Capacity » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Sélectionnez la capacité de bac de rejet désirée en utilisant les touches de navigation. 50, 40, 30, et 20 sont disponibles.



- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Protocole

- Faites apparaître l'élément « 2 Protocol » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



- L'utilisateur peut choisir le protocole SCAN COIN (A) ou le protocole spécifique au logiciel SC 8220 CashNetwork (B) en utilisant les touches de navigation.



- Appuyez sur **START** pour enregistrer.

Sélection de devise par reconnaissance automatique

- Faites apparaître l'élément « 3 AUTO CUR Selection » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez **ADD** et **DISPLAY** pour faire apparaître en surbrillance la devise souhaitée.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez les touches de navigation pour changer entre ON et OFF.



- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Remarque

L'utilisateur peut sélectionner un maximum de 10 devises pour le mode AUTO.

Remarque

Si deux devises ont des billets de banque qui se ressemblent, il est recommandé de désactiver l'une des deux en mode AUTO.

Sélection de devise rapide

- Faites apparaître l'élément « 4 Quick CUR Selection » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez **ADD** et **DISPLAY** pour faire apparaître en surbrillance la devise.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez les touches de navigation pour basculer entre ON et OFF.



- Appuyez sur **START** pour confirmer.

Remarque

Cette fonction est très utile si l'utilisateur souhaite réduire le nombre de devises sur le cycle en appuyant sur **CUR**.

Configuration Multidevises

- Faites apparaître l'élément « 5 MULT CUR Selection » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez **ADD** et **DISPLAY** pour faire apparaître en surbrillance la devise souhaitée.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.
- Utilisez les touches de navigation pour basculer entre ON et OFF.



- Appuyez sur **START** pour confirmer.

Remarque

En mode multi-devises, l'utilisateur peut configurer un maximum de 3 devises.

Remarque

Si deux devises ont des billets de banque qui se ressemblent, désactivez l'une des deux en mode MULT.

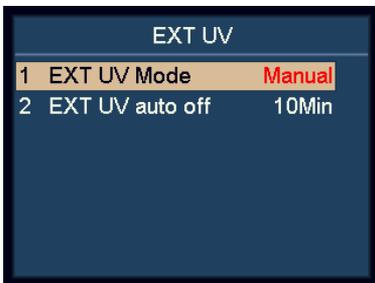
Paramétrage de l'UV externe

L'UV externe peut être activé en appuyant sur le commutateur UV dédié ou peut être activé automatiquement lorsqu'un billet est rejeté.

- a) Faites apparaître l'élément « 6 EXT UV » en surbrillance.
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.

Mode UV manuel et automatique

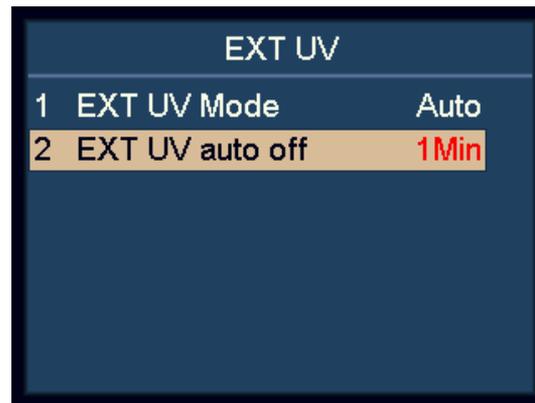
- a) Faites apparaître l'élément « 1 EXT UV Mode » en surbrillance.
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
- c) Utilisez les touches de navigation pour passer du Mode UV manuel au Mode UV automatique.



- d) Appuyez sur **START** pour confirmer.
 - Avec « Auto » sélectionné, l'UV externe est émis automatiquement lorsqu'un billet est rejeté.
 - Avec « Manuel » sélectionné, l'UV externe est émis en appuyant sur le commutateur UV dédié sur la partie inférieure gauche de la machine.

Heure d'arrêt automatique de l'UV externe

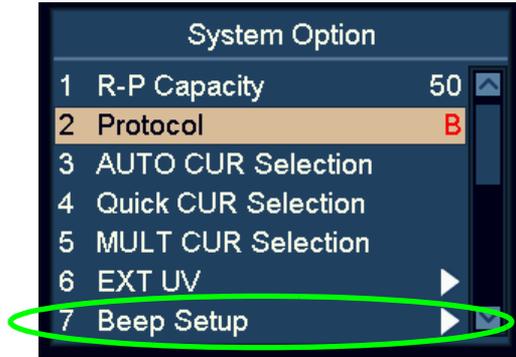
- a) Faites apparaître l'élément « 2 EXT UV auto off » en surbrillance.
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.



- c) Utilisez les touches de navigation pour régler l'heure d'arrêt automatique.

Paramétrage du son

- a) Faites apparaître l'élément « 7 Beep Setup » en surbrillance.



- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.

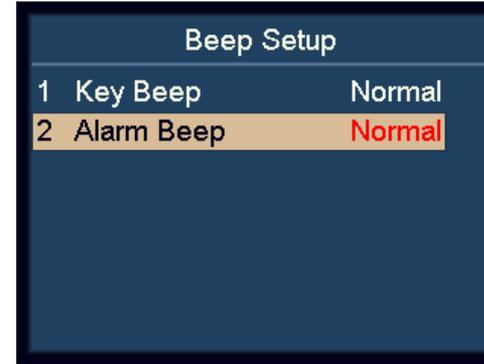
Paramétrage d'activation/désactivation de signal sonore

- a) Faites apparaître l'élément « 1 Key Beep » en surbrillance.
b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
c) Utilisez les touches de navigation pour basculer entre Key Beep **Normal** (signal sonore normal) et **Mute** (silencieux).
d) Appuyez sur **START** pour confirmer.



Paramétrage de désactivation d'alarme

- a) Faites apparaître l'élément « 2 Alarm Beep » en surbrillance.
b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
c) Utilisez les touches de navigation pour basculer entre Alarm Beep **Normal** (alarme sonore normal) et **Mute** (silencieux).

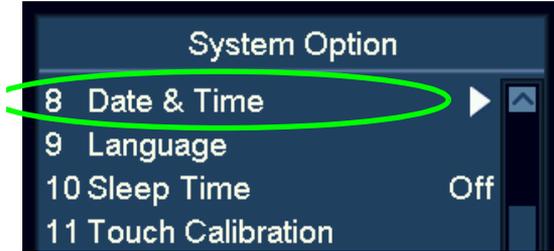


- d) Appuyez sur **START** pour confirmer.

Lorsque l'alarme sonore est activée, la machine émet un bip sonore lorsque des billets sont rejetés après le comptage.

Configurer l'heure et la date

- a) Faites apparaître l'élément « 8 Date & Time » en surbrillance.



- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.

Modification des paramètres de format de la date.

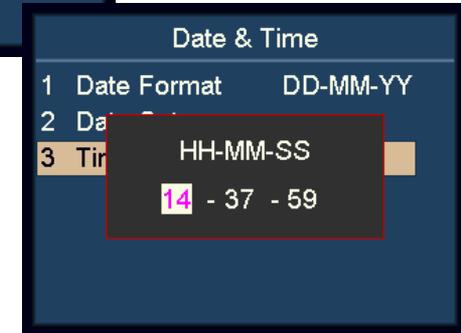
- a) Faites apparaître l'élément « 1 Date Format » en surbrillance.
b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
c) Utilisez les touches de navigation pour basculer entre les formats de date.



- d) Appuyez sur **START** pour confirmer.

Modification des paramètres de date et d'heure

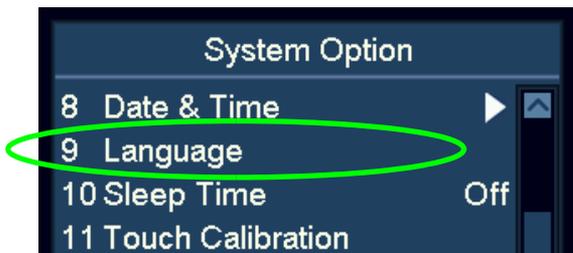
- a) Faites apparaître les éléments « 2 Date Setup » ou « 3 Time Setup » en surbrillance.
b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
c) Utilisez les touches de navigation pour faire apparaître en surbrillance la valeur désirée à modifier.



- d) Appuyez sur **START** pour confirmer la valeur à modifier.
La couleur de la valeur sélectionnée passera du noir au violet.
e) Utilisez les touches de navigation pour modifier la valeur.
f) Appuyez sur **START** pour confirmer.
g) Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Changement de la langue d'interface utilisateur

- a) Faites apparaître l'élément « 9 Language » en surbrillance.



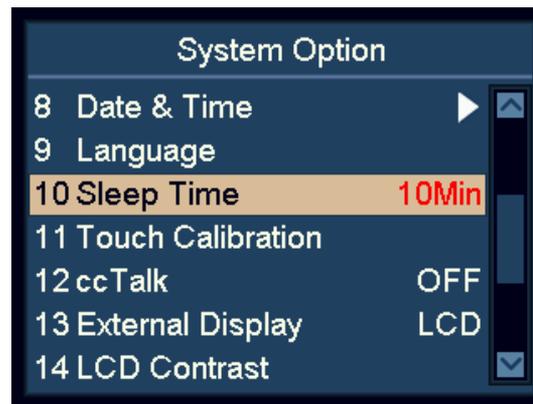
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.



- c) Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la langue.
d) Appuyez sur **START** pour confirmer.
e) Après avoir terminé la configuration, appuyez sur **MENU** pour quitter ce menu.

Activation du Mode Veille

- a) Faites apparaître l'élément « 10 Sleep Time » en surbrillance.
b) Appuyez sur **START** pour confirmer.



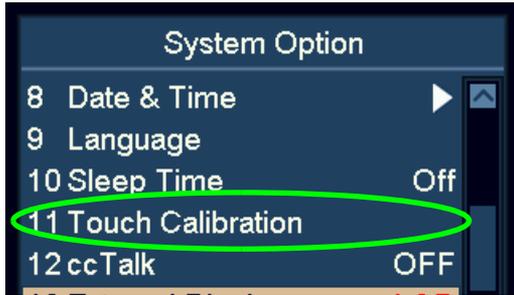
- c) Utilisez les touches de navigation pour définir la durée de veille et appuyez sur **START** pour confirmer.

Remarque

En mode veille, l'écran est désactivé et seul le voyant bleu clignote à un intervalle de quelques secondes en rappel. La machine peut être activée en appuyant sur une touche ou en introduisant un billet de banque.

Calibrage de l'écran tactile

- a) Faites apparaître l'élément « 11 Touch Calibration » en surbrillance.



- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.

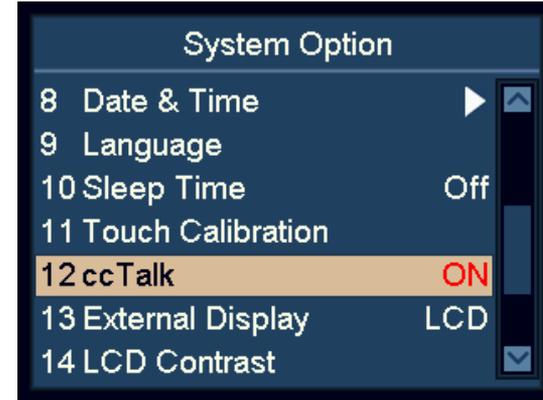


- c) Suivez les instructions à l'écran pour toucher le point rouge avec le doigt.

Activation/désactivation ccTalk

Activer/désactiver le protocole ccTalk du logiciel PC utilisant le protocole ccTalk en connectant le port série.

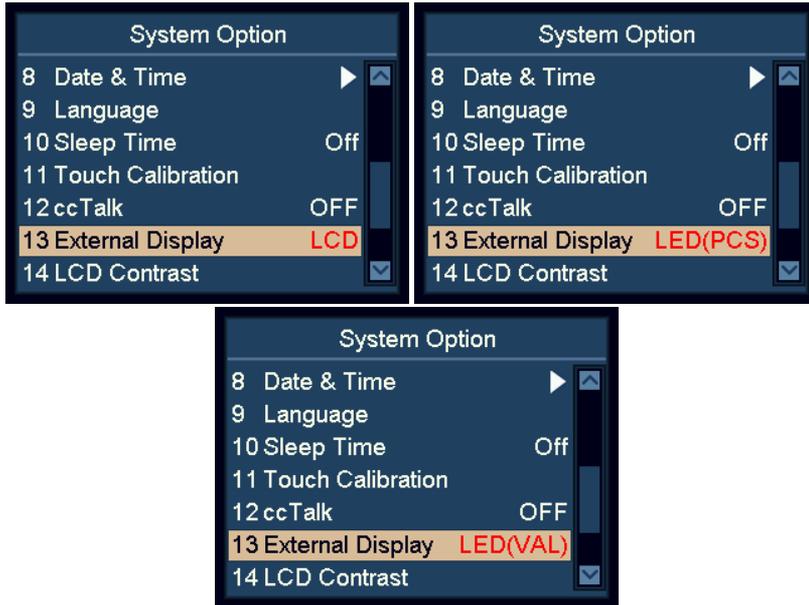
- a) Faites apparaître l'élément « 12 cc Talk » en surbrillance.
b) Appuyez sur **START** pour confirmer.



- c) Utilisez les touches de navigation pour basculer entre ON (activer) et OFF (désactiver).
d) Appuyez sur **START** pour confirmer.

Commutation entre LED externe et écran LCD

- Faites apparaître l'élément « 13 External Display » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



- Utilisez les touches de navigation pour basculer entre LCD, LED(VAL) et LED(PCS).
- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Paramétrage du contraste de l'écran

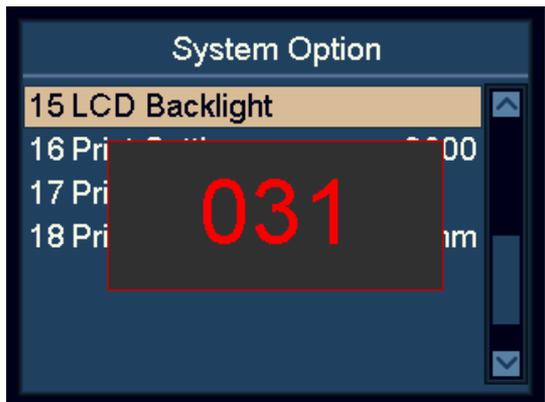
- Faites apparaître l'élément « 14 LCD Contrast » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



- Modifiez le contraste de l'écran en utilisant les touches de navigation.
 - Appuyez sur **ADD** pour augmenter.
 - Appuyez sur **DISPLAY** pour diminuer.
- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Paramétrage du rétroéclairage de l'écran

- a) Faites apparaître l'élément « 15 LCD Backlight » en surbrillance.
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.

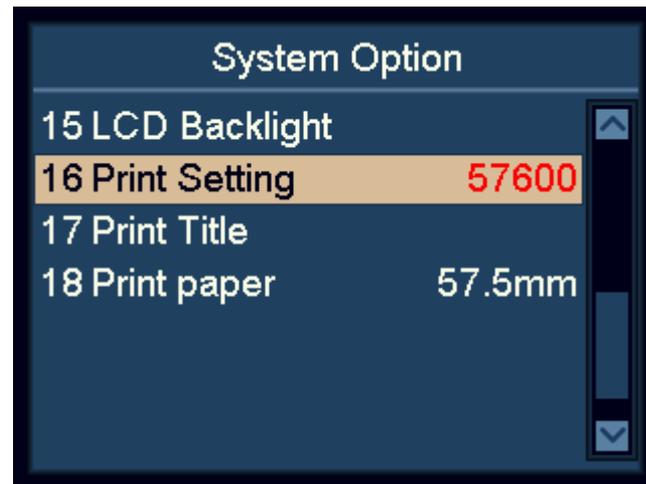


- c) Modifiez le contraste de l'écran en utilisant les touches de navigation.
 - Appuyez sur **ADD** pour augmenter.
 - Appuyez sur **DISPLAY** pour diminuer.
- d) Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Paramétrage de l'impression

Configuration de la vitesse de transmission

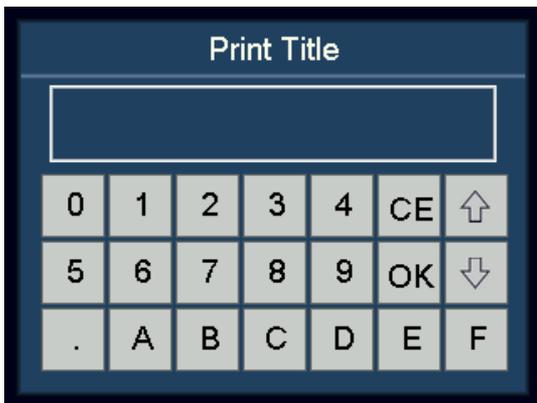
- a) Faites apparaître l'élément « 16 Print Setting » en surbrillance.
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
- c) Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la vitesse de transmission souhaitée de l'imprimante connectée.



- 9600 : 9 600 bps
 - 19200 : 19 200 bps
 - 28800 : 28 800 bps
 - 38400 : 38 400 bps
 - 57600 : 57 600 bps
 - 115200 : 115 200 bps
- d) Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.
 - e) Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Paramétrage du titre imprimé

- Faites apparaître l'élément « 17 Print Title » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer. Le titre imprimé actuel est affiché.
- Appuyez sur **START** encore une fois pour entrer dans l'interface de saisie.
- Après avoir saisi le titre imprimé, appuyez sur **START** ou **OK**. Patientez quelques secondes et le titre imprimé est enregistré.



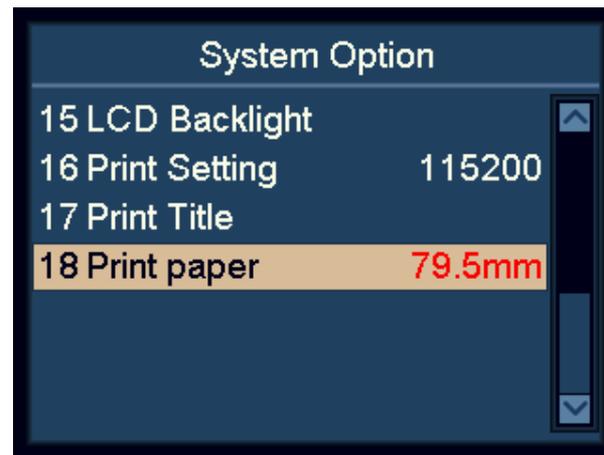
- Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Remarque

Les majuscules et minuscules peuvent être activées en appuyant sur **PRINT**.

Paramétrage du papier d'impression

- Faites apparaître l'élément « 18 Print paper » en surbrillance.
- Appuyez sur **START** pour confirmer.



- Vérifiez la largeur du papier de l'imprimante connectée.
 - Papier 57,5 mm / 2 pouces
 - Papier 57,5 mm / 3 pouces
- Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la largeur de papier de l'imprimante connectée.
- Appuyez sur **START** pour enregistrer les modifications.

Fonctionnalités supplémentaires

Print Auto-Cut (Impression avec découpe automatique)

- a) Faites apparaître l'élément « 19 Print Auto-Cut » en surbrillance dans System Option (Options du système).
- b) Appuyez sur **START** pour entrer.
- c) Dans Auto-Cut, appuyez sur **START** pour sélectionner ON/OFF.
- d) Dans Auto-Cut Code, entrez le code de découpe automatique de l'imprimante respective en vérifiant auprès du fabricant de l'imprimante. Pour entrer la valeur par défaut, appuyez sur C. Voici quelques exemples de codes connus :
 - STAR 654 1B.64
 - CITIZEN CT281 1B.69
- e) Appuyez sur **START** ou OK pour confirmer.
- f) Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Ajoutez des lignes vides après la fin du ticket

- a) Faites apparaître l'élément « 19 Print Auto-Cut » en surbrillance dans System Option (Options du système).
- b) Appuyez sur **START** pour entrer.
- c) Dans Auto-Cut, appuyez sur **START** pour sélectionner ON/OFF.

- d) Dans le Code Auto-Cut, ajoutez le code 0A pour chaque ligne vide, par exemple 0A.0A.0A.0A pour 4 lignes.
 - Pour les imprimantes auto-cut, cela doit être avant le code auto-cut (voir le point précédent).
 - Pour les imprimantes sans auto-cut, ajoutez simplement le nombre requis de 0A.
- e) Appuyez sur **START** ou OK pour confirmer.
- f) Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Valeur d'empileur plein

- a) Faites apparaître l'élément « 20 Stacker Full Quantity » en surbrillance dans System Option (Options du système).
- b) Appuyez sur **START** pour confirmer.
- c) Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la valeur d'empileur plein désirée. 100, 150, 200, 220.
- d) Appuyez sur **START** pour confirmer.
- e) Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Split Total Order (Commande totale fractionnée)

- a) Faites apparaître l'élément « 21 Split Total Order » en surbrillance dans System Option (Options du système).
- b) Appuyez sur **START** pour entrer.
- c) Sélectionnez « Small To Large » pour afficher la commande totale fractionnée des petites coupures aux grandes coupures.
- d) Sélectionnez « Large To Small » pour afficher la commande totale fractionnée des grandes coupures aux petites coupures.
- e) Appuyez sur **START** pour confirmer.

Batch Add Mode (Mode Addition)

- a) Faites apparaître l'élément « 22 Batch Add Mode » en surbrillance dans System Option (Options du système).
- b) Appuyez sur **START** pour activer/désactiver le mode. Quand le mode est activé, PCS et VAL continueront d'augmenter après chaque le comptage de chaque lot. Lorsqu'il est désactivé, PCS et VAL cesseront d'augmenter après le comptage de chaque lot.

Sélection des devises

- a) Faites apparaître l'élément « 23 Denomination Selection » en surbrillance dans System Option (Options du système).
- b) Appuyez sur **START** pour entrer.
- c) Sélectionnez la devise et appuyez sur **START** pour entrer.
- d) Sélectionnez la devise spécifique pour activer/désactiver la devise en appuyant sur **START**. La dernière version est celle désignée par le nombre de V le plus important.
- e) Appuyez sur **MENU** pour quitter. Lorsqu'elle est désactivée, la devise spécifiée sera rejetée. Lorsqu'une certaine version de devise doit être retirée ou rejetée, l'utilisateur peut la désactiver.

Valeur de lot

En mode lot, l'utilisateur peut définir une valeur. Lorsque vous atteignez la valeur définie, la machine s'arrête.

Lorsque la valeur d'un billet est plus importante que le montant nécessaire pour compléter la valeur du lot, il sera également rejeté.

- Appuyez longuement sur **BATCH** pour passer en mode valeur de lot.
- Appuyez longuement sur **BATCH** pour revenir au mode lot normal.
- Appuyez sur **BATCH** pour entrer dans l'interface numérique afin de définir la valeur. Appuyez sur **OK** ou **START** pour confirmer.
- Sur l'écran principal, appuyez sur **BATCH** pour effacer la valeur définie. Lorsque la valeur définie est désactivée, le mode valeur de lot est désactivé.

Touche **START** pour mettre en pause

Pendant le comptage, l'utilisateur peut appuyer sur la touche **START** pour faire une pause si nécessaire.

Retour rapide à l'écran principal

Appuyez longuement sur la touche **MENU** pour revenir directement à l'écran principal.

Entretien

Accéder au parcours de billets



Parcours de billets supérieur



Parcours de billets inférieur



Nettoyage

Un nettoyage journalier de la machine est essentiel pour éviter l'accumulation de saletés et limiter les rejets de billets.

Enlevez la poussière des détecteurs en la soufflant avec de l'air.

Prudence !

Ne pas utiliser de produits de nettoyage et d'objets risquant de rayer.

Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux en coton. Veillez à ne pas faire couler trop de liquide à l'intérieur de la machine.

Nettoyage du parcours de billets

- a) Ouvrez le parcours de billets supérieur.
- b) Essuyez ou époussetez délicatement le parcours de billet avec une petite brosse douce ou un chiffon non pelucheux, doux et sec.
- c) Si des taches persistent, humidifiez un chiffon doux et non pelucheux avec de l'eau ou un mélange 50/50 d'alcool isopropylique et d'eau qui ne contient pas d'impuretés.
- d) Essorez autant de liquide que possible.
- e) Essuyez le parcours de billets et les surfaces de capteur à nouveau ; ne laissez pas couler de liquide dans la machine.
- f) Répétez les opérations décrites de a) à e) pour nettoyer le parcours de billets inférieur.

Prudence !

Évitez de pulvériser le nettoyant directement sur la machine, et veillez à bien sécher le parcours de billets avant de la refermer.

Changement de fusibles

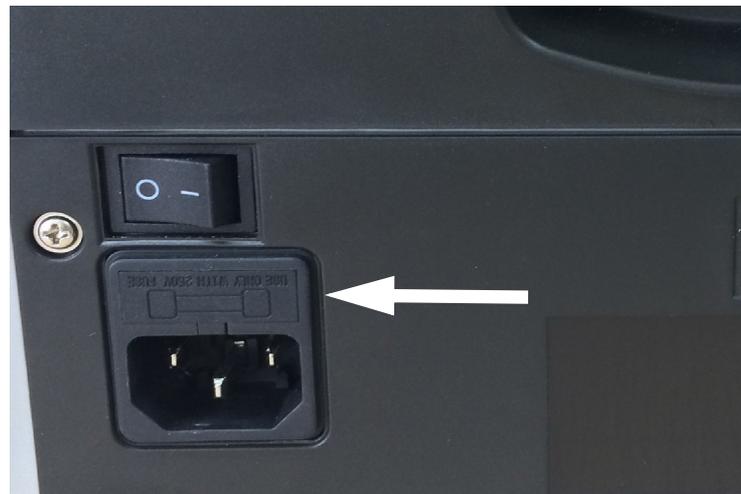


ATTENTION !

Risque de choc électrique!

Observez les « [Consignes de sécurité](#) » on page 2.

- a) Débranchez le câble d'alimentation principal avant d'ouvrir le couvercle, sinon vous pourriez risquer un choc électrique.
- b) Pour changer le fusible, veuillez d'abord enlever le couvercle.



Remarque

Remettez le couvercle correctement après avoir changé le fusible.

Prudence !

Pour une protection continue contre les risques d'incendie, remplacez le fusible uniquement par un fusible de même type et calibre.

Réglage de l'espace d'alimentation

La vis de réglage sur le capot supérieur a été ajustée au mieux en usine. Si l'introduction de billet est irrégulière ou si le comptage de billets est inexact, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster la vis de réglage pour optimiser le transport de billets.



- Dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'espace de passage des billets.
- Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire l'espace.

Réduire l'espace



Augmenter l'espace

Faites un test en plaçant un billet de banque dans la trémie et en le retenant. Si vous sentez une aspiration, la machine fonctionne.

Remarque

La vis de réglage est très sensible, ne faites que des réglages mineurs.

Mise à jour logicielle

Mettez à jour la compteuse SC 8220 en utilisant une carte SD. Suivez avec attention les instructions ci-dessous pour mettre à jour votre machine de la bonne façon.

- a) Allumez la machine.
- b) Placez le dossier UPDATE dans le répertoire racine d'une carte SD.
- c) Insérez la carte SD dans la fente prévue à cet effet.
- d) Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu utilisateur.
- e) Faites apparaître l'élément « 9 Upgrade » en surbrillance et appuyez sur **START** pour confirmer.
- f) La machine sélectionne le CURKIT installé initialement, appuyez sur **START** pour continuer.
- g) Entrez le mot de passe en utilisant l'écran tactile. Appuyez sur **OK** pour confirmer. La machine va commencer la mise à jour.
- h) Lorsque l'écran affiche « Updating OK, Restart Please! », retirez la carte SD et redémarrez la machine.

Remarque

Au cours du processus de mise à jour, veillez à éviter toute coupure d'alimentation ou toute déconnexion de la carte SD. Veuillez utiliser une carte SD de 8, 16, ou 32 GO.

Message d'erreur

Message d'erreur d'autotest

Code	Message d'erreur	Solutions
S01	Feeding Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur d'alimentation.
S02	Receiving Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur de réception.
S03	Rejector Faults	Retirez les billets et nettoyez le capteur d'éjection.
S04	UV Fault	Retirez les billets et nettoyez le capteur UV.
S05	FL Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur.
S06	Left#1 Counting Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur IR de comptage.
S07	Right#1 Counting Fault	Si les erreurs persistent, veuillez réaliser le calibrage du capteur IR de comptage.
S08	Left#2 Counting Fault	
S09	Right#2 Counting Fault	
S10	Left CIS IR Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur de comptage IR.
S11	Right CIS IR Fault	
S12	Rotate#1 Speed Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur de vitesse rotatif 1.
S13	Rotate#2 Speed Fault	Retirez le billet et nettoyez le capteur de vitesse rotatif 2.
S14	CIS#0 Fault	Retirez les billets et nettoyez le capteur CIS.
S15	CIS#1 Fault	Réaliser le calibrage du capteur CIS.
S17	CIS#2 Fault	
S18	AD Fault	Éteignez et redémarrez la machine. Si le problème persiste, remplacez la puce AD du réseau.

Code	Message d'erreur	Solutions
S19	Brake Fault	<ol style="list-style-type: none"> 1) Il est possible que la vitesse de la machine soit anormale. Veuillez réaliser le calibrage de vitesse de moteur. 2) Si l'erreur persiste après le calibrage, il est possible que la carte de contrôle soit défectueuse. Veuillez remplacer la carte de contrôle. 3) Si la machine a encore des problèmes après avoir remplacé la carte de contrôle du moteur, veuillez remplacer le moteur d'alimentation.
S20	Diverter #1 Fault	Veuillez ajuster l'emplacement du commutateur.
S21	Diverter #2 Fault	
S22	Diverter #3 Fault	
S23	Diverter #4 Fault	
S24	Auto Adjust IR Fault, Veuillez nettoyer le capteur de comptage.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Le capteur de comptage IR est bloqué par la poussière, veuillez utiliser une brosse ou un morceau de chiffon doux pour enlever la poussière du capteur. 2) Si les problèmes rencontrés sur la machine persistent, commencez par le calibrage de comptage IR. 3) Si cela ne peut résoudre le problème, veuillez remplacer le capteur de comptage IR.
S25	MG# 1 Fault MG#2 Fault MG#3 Fault	Vérifiez si les fiches de la carte magnétique gauche deviennent lâches. Si ce n'est pas le cas, remplacez le sous-ensemble de carte magnétique gauche.
S26	MG#4 Fault MG#5 Fault	Vérifiez si les fiches de la carte magnétique MRS deviennent lâches. Si ce n'est pas le cas, remplacez le sous-ensemble de carte magnétique MRS.
S27	MG#6 Fault MG#7 Fault MG#8 Fault	Vérifiez si les fiches de la carte magnétique droite deviennent lâches. Si ce n'est pas le cas, remplacez le sous-ensemble de carte magnétique droite.
S28	MID-MG Fault MID-MT Fault	Vérifiez si les fiches de la carte magnétique intermédiaire deviennent lâches. Si ce n'est pas le cas, remplacez le sous-ensemble de carte magnétique intermédiaire.
S29	CIS#3 Fault	Retirez les billets et nettoyez le capteur CIS. Réaliser le calibrage du capteur CIS.

Message d'erreur de détection

Code	Message d'erreur	Solutions
D01	UV-Error FL-Error	Retirez les billets et nettoyez le capteur. Si l'erreur persiste, veuillez réaliser le calibrage UV.
D02	MG-Error	Nettoyez le capteur magnétique. Abaissez le niveau de sensibilité.
D03	MG1-Error	
D03	MG2-Error	
D04	MG3-Error	
D05	IR-Error	Veuillez réaliser le calibrage de comptage IR. Veuillez contacter votre représentant SUZOHAPP. Abaissez le niveau de sensibilité.
D07	Composed-Error	Retirez le billet.
D08	Slant	Les billets de banque ne sont pas passés droits dans la machine. Veillez à bien placer les billets de banque au centre de la trémie. Utilisez les guides de billets de la trémie pour guider les billets de au centre lors du comptage d'une grande pile de billets.
D09	Slant#1	
D10	Double	Si ces erreurs se produisent fréquemment, ajustez la vis de réglage dans le sens antihoraire pour réduire l'encombrement.
D11	Chained#1	
D12	Chained#2	
D13	Chained#3	
D14	Comptage	Retirez les billets de banque de l'empileur et du bac de rejet poche, et recommencez l'opération de comptage.
D15	Half	Retirez le billet.
D16	Width	Veuillez réaliser le calibrage de la largeur. Ensuite, réalisez le calibrage du capteur IR de comptage.
D17	Length	Veuillez contacter votre représentant SUZOHAPP.

Code	Message d'erreur	Solutions
D18	Image#1	Veuillez réaliser le calibrage CIS. Veuillez contacter votre représentant SUZOHAPP. Numériser les données d'erreur de comptage pour analyse.
D19	Image#2	
D20	Image#3	
D21	Old Ver	Retirez le billet.
D22	Judge	
D23	SN-Error	
D24	SN Invalid	
D25	SN Repeat	
D26	Face Diff	
D27	Orient Diff	
D28	Ver Diff	
D29	Deno Diff	
D30	Soiling (salissure)	
D31	Stains (taches)	
D32	Graffiti	
D33	De-inked note	
D34	Tears (déchirures)	
D35	Mutilation	
D36	Repairs (réparations)	
D37	Crumples (froissé)	
D38	Limpness (flacidité)	
D39	Fold	
D40	Corner Folds (coins cornés)	
D41	Stacker Full	L'empileur est plein. Retirez les billets de l'empileur.

Code	Message d'erreur	Solutions
D42	Reject Full	Le bac de rejet est plein. Retirez les billets du bac de rejet.
D43	Couvercle ouvert	Fermez le capot supérieur.
D44	Jam (blocage)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Un corps étranger est tombé dans la machine ou des billets sont coincés, ouvrez le capot arrière pour les retirer. 2) Si cela se produit fréquemment, veuillez réduire le paramètre de vitesse du moteur. 3) Si le problème persiste après ajustement, veuillez tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter l'espace d'alimentation, puis vérifiez si la dent de caoutchouc est disposée de manière adéquate.
D45	TIME2	Pause. Veuillez contacter votre représentant SUZOHAPP.

Caractéristiques techniques

Détection de contrefaçon : . . . IR, MG, DUAL CIS, MT, UV
Vitesse de comptage : 800 / 900 / 1100 billets/min
Capacité de trémie : 500 billets
Capacité d'empileur : 220 billets
Capacité du bac de rejet 50 billets max
Tension électrique : CA 100~240V, 50/60Hz
Consommation électrique: ≤50W
Température : 0°C~40°C
Humidité : 40~90%
Interface : LAN, RS232, RJ-11, USB, Carte SD
Dimensions : 275(L)×260(P)×319(H) mm
Poids : 9,30 kg

Produits sujets à des modifications sans préavis.